

ZEUS

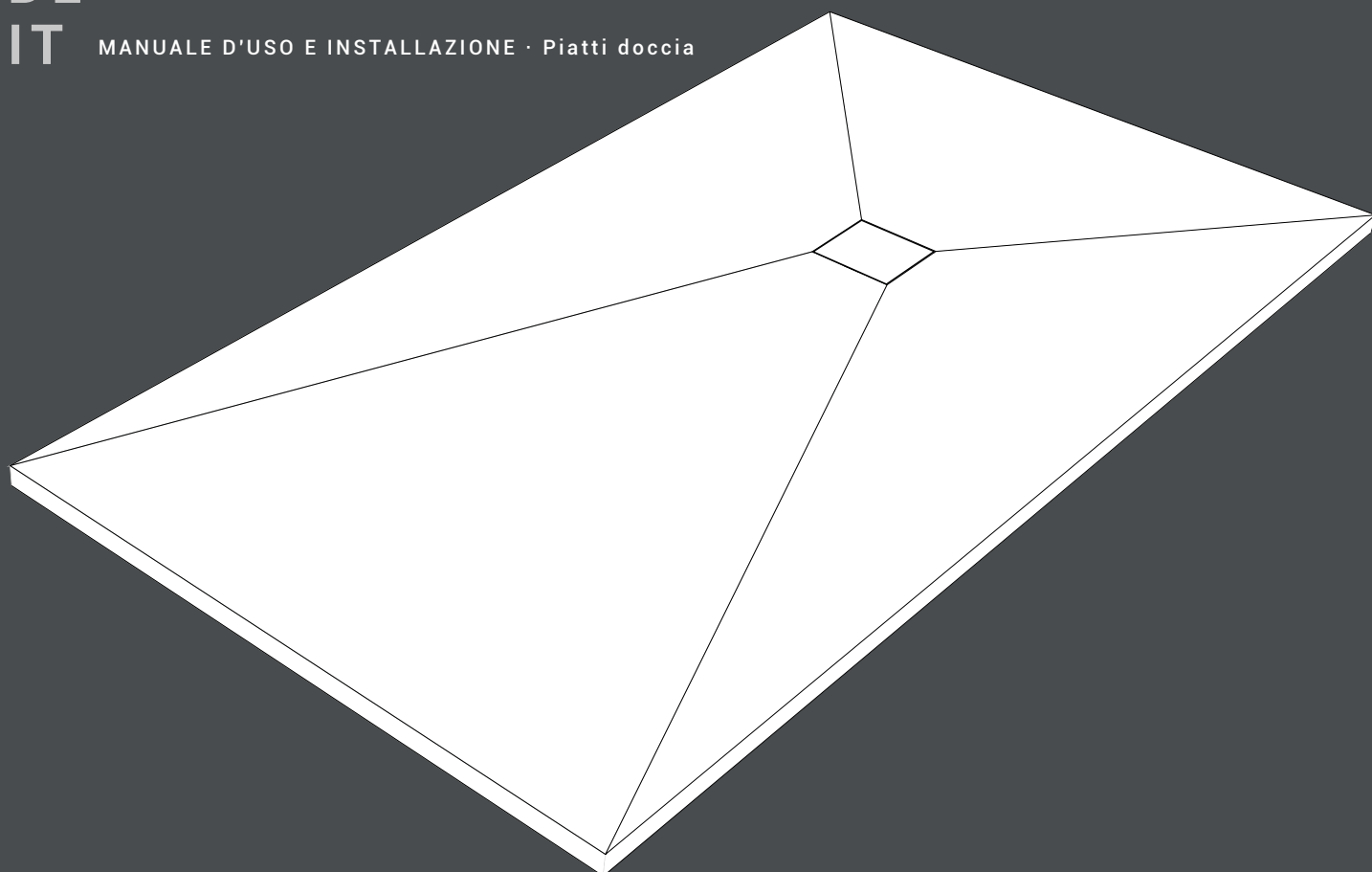
ES MANUAL DE INSTALACIÓN · Platos de ducha

EN INSTALLATION MANUAL · Shower trays

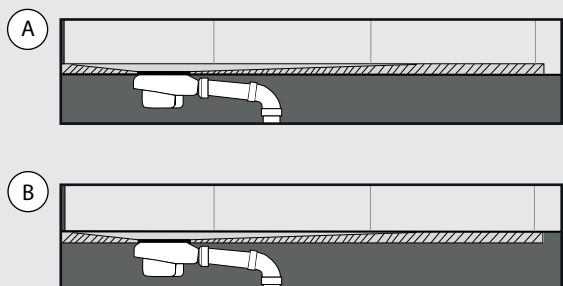
FR MODE D'INSTALLATION ET ENTRETIEN · Receveurs de douche

DE INSTALLATION · Duschabtrennungen

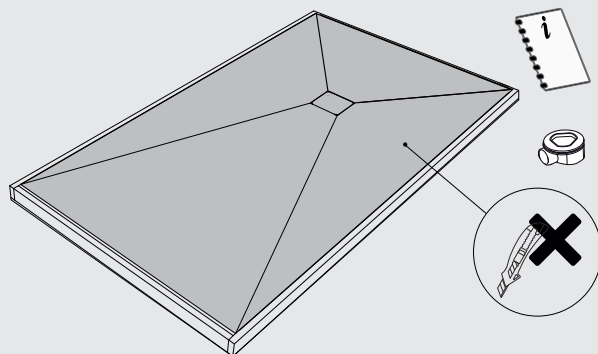
IT MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE · Piatti doccia



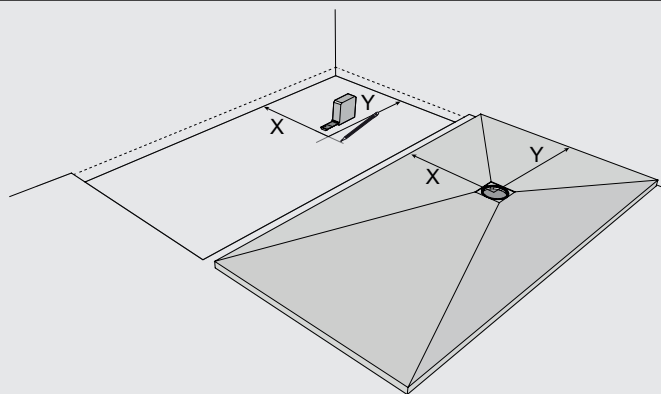
1



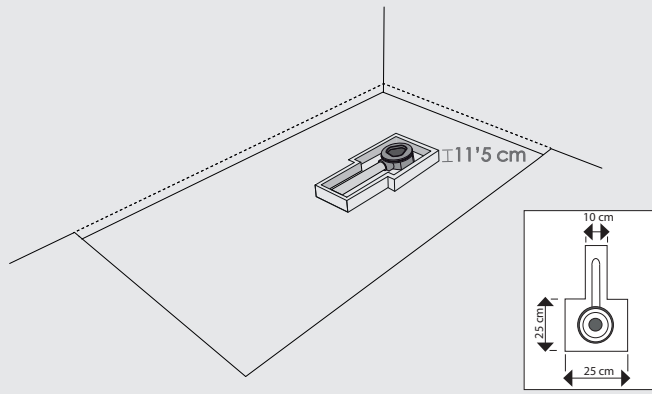
2



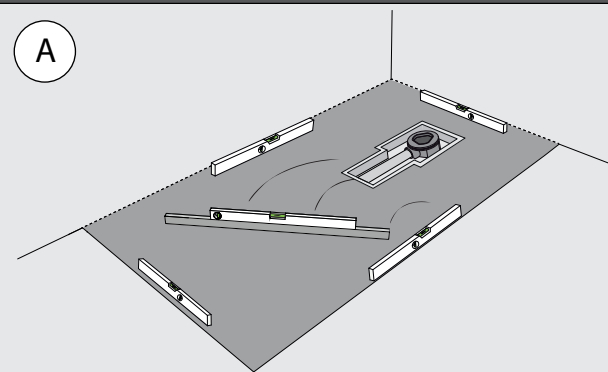
3



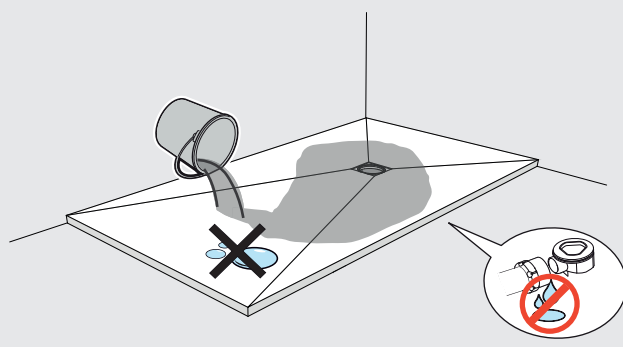
4



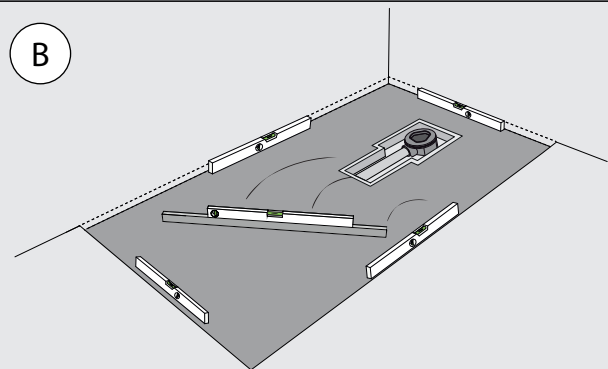
5



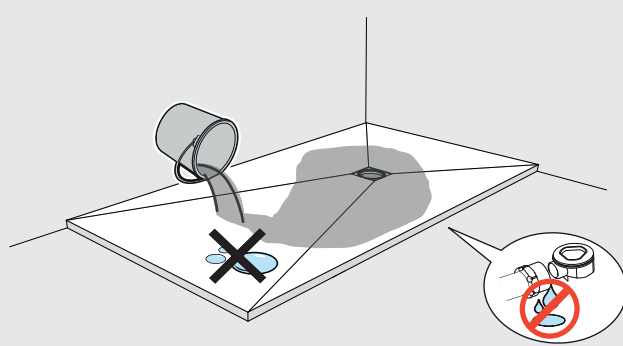
6



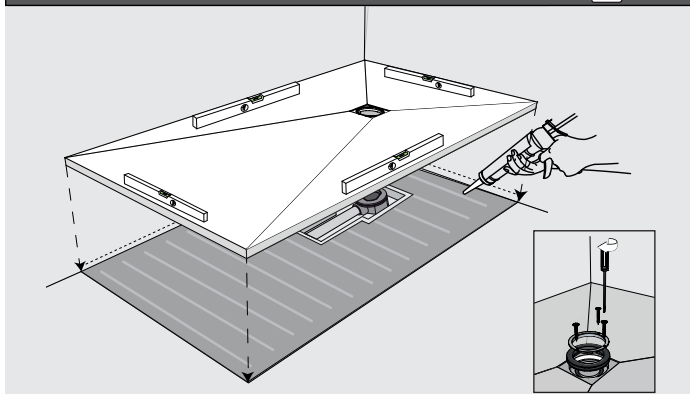
5



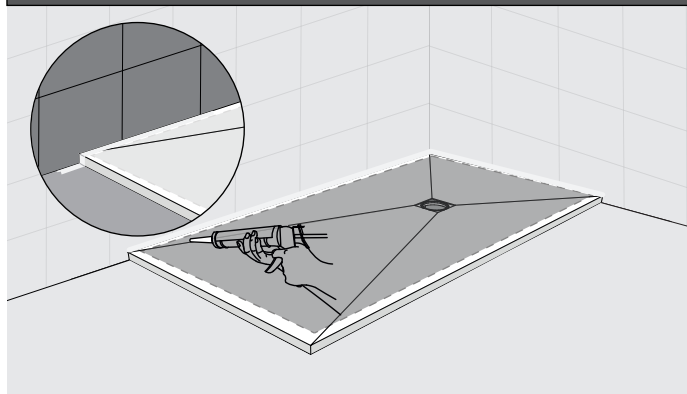
6



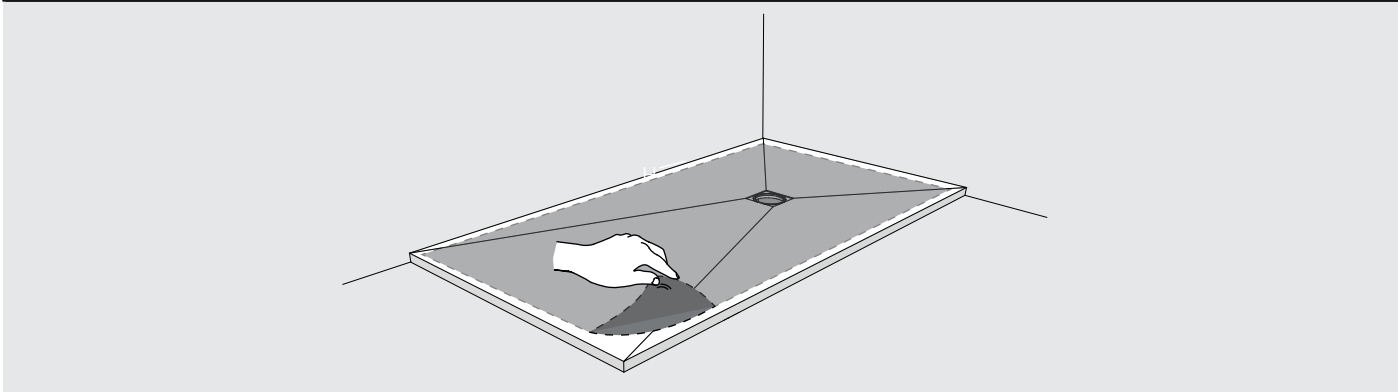
7



8



9



LIMPIEZA SOFT / CLEANING SOFT / NETTOYAGE DOUX / REINIGUNG SOFT / PULIZIA SOFT

Una vez instalado el plato, para eliminar posibles restos de cemento cola y mortero que hayan podido quedar en el mismo, utilizar quitacementos. Evitar frotar directamente sobre el plato para no rayarlo.

Se debe realizar una limpieza con agua tras el uso, y asegurar una buena ventilación del cuarto de baño.

Para la limpieza rutinaria del plato utilizar, agua, limpiadores líquidos y paños suaves o esponjas no abrasivas, nunca estropajos ya que pueden estropear la superficie del plato. No mezclar en la limpieza diferentes productos.

Periódicamente para eliminar los restos de cal que puedan quedar en el plato utilizar un antical doméstico del siguiente modo:

- 1.- Aplicar el antical con un paño húmedo en toda la superficie del plato.
- 2.- Dejar actuar el producto durante 15 minutos, transcurrido este tiempo enjuagar con agua.
- 3.- Volver a enjuagar el plato.

Evitar todo contacto con lacas de uñas, quitaesmalte de uñas, disolventes, etc, ya que se puede dañar la superficie del plato. Si se utilizan tintes de pelo, enjuagar el plato de ducha con agua y jabón una vez terminada la ducha.

Once the shower tray has been installed, to eliminate any cement glue residue or mortar residue that have remained in the same, use cement removers. Avoid rubbing directly on the shower tray to avoid scratching.

It should be cleaned with water after use and ensure good ventilation of the bathroom.

For the routine cleaning of the shower tray, use water, liquid cleaners and soft cloths or non-abrasive sponges. Never use a scourer as they can damage the surface of the shower tray. Don't mix different products in cleaning.

Periodically, to remove any traces of lime that may remain in the shower tray, use a domestic anti-lime as follows:

- 1.- Apply the anti-lime with a damp cloth on the entire surface of the shower tray.
- 2.- Let the product act for 15 minutes, after this time, rinse with water.
- 3.- Rinse again the shower tray.

Avoid any contact with nail polish, nail polish remover, solvents... These contacts can damage the shower tray surface.

If hair dyes are used, rinse the shower tray with soap and water after the shower is finished.

Une fois le receveur installé, pour éliminer les éventuels restes de ciment ou mortier qui peuvent demeurer en surface il faudra utiliser un nettoyant ciment. Évitez frotter directement le receveur pour ne pas le rayer.

Après utilisation rincer à l'eau et assurez une bonne ventilation de la salle de bain.

Pour le nettoyage régulier du receveur utilisez de l'eau, des nettoyant ménagers liquides et un chiffon non abrasif ou éponge, ne jamais utiliser d'éponge abrasive ou grattoir sous peine d'endommager la superficie du receveur. Ne pas mélanger différents produits à la fois pour le nettoyage.

Régulièrement pour éliminer les restes de calcaire et dépôts qui peuvent s'incruster sur la superficie utilisez un produit anticalcaire en suivant ce procédé :

- 1.- Appliquez le produit anticalcaire à l'aide d'un chiffon humide sur tout la surface du receveur.
- 2.- Laissez agir le produit pendant 15 minutes, passé ce délai rincez abondamment.
- 3.- Rincez à nouveau le receveur.

Évitez le contact avec du vernis à ongle et avec tout dissolvant, la superficie du receveur pourrait se voir endommagée.

Si vous utilisez des colorations pour cheveux rincez abondamment avec de l'eau et du savon après emploi du receveur.

Um evtl. Reste des Zementes/Kleber zu entfernen, welche, nach der Verlegung der Duschwanne, an der Oberfläche noch sichtbar sind, verwenden Sie bitte einen Fugen Putzmittel oder ein Putzmittel zum Entfernen von Zementresten. Vermeiden Sie es, direkt auf der Duschwanne zu scheuern um diese nicht zu verkratzen.

Es sollte nach der Reinigung mit Wasser nachgespült werden; auch sollten Sie dafür sorgen, daß im Badezimmer gut gelüftet wird.

Für die tägliche Reinigung der Duschwanne sollte Wasser, ein Flüssigputzmittel und ein weiches Tuch oder ein nicht kratzender Schwamm verwendet werden, verwenden Sie nie harte Tücher, welche die Oberfläche beschädigen könnten. Vermeiden Sie auch, die Vermischung diverser Putzmittel.

Um Kaltrückstände auf der Duschwannen Oberfläche zu entfernen, verwenden Sie in regelmäßigen Abständen einen haushaltsüblichen Kalkentferner in folgender Anwendung:

- 1.- Tragen Sie den Kalkentferner mit einem Tuch auf die gesamte Oberfläche auf.
- 2.- Lassen Sie das Produkt für 15 Minuten einwirken, und spülen dann (nach der Einwirkzeit) mit viel Wasser nach.
- 3.- Spülen Sie die Duschwanne nochmal nach.

Vermeiden Sie den Kontakt mit Nagellack, Nagellackentferner, Lösemittel..etc.

Falls Sie Haarfärbemittel verwenden, spülen Sie die Duschwanne nach dem Duschen mit Wasser und Seife nach.

Una volta installato il piatto, per eliminare possibili resti di cemento/colla che sono rimasti in superficie utilizzare disincrostante per giunti o pulitore per incrostazione cementizie. Evitare di sfregare direttamente sul piatto per non rigarlo.

Deve realizzarsi una pulizia con acqua dietro l'uso, ed assicurare una buona ventilazione della stanza da bagno.

Per la pulizia quotidiana del piatto utilizzare acqua, pulitori liquidi e panni soffici o spugnette non abrasive, mai strofinacci duri che possono rovinare la superficie del piatto. Non mescolare tra loro pulitori diversi.

Periodicamente, per eliminare i residui di calcare sulla superficie del piatto, utilizzare un anticalcare domestico in questo modo:

- 1.- Applicare l'anticalcare con un panno su tutta la superficie del piatto.
- 2.- Lasciare agire il prodotto per 15 minuti, trascorso questo tempo sciacquare con acqua abbondante.
- 3.- Risciacquare il piatto

Evitare il contatto con smalti per unghie, solvente per unghie, dissolventi, ecc. che possono rovinare la superficie del piatto.

Se si usano tinture di capelli, risciacquare il piatto con acqua e sapone una volta finita la doccia.



ES ·Al recibir el producto verifique que corresponde con su pedido y que no haya sufrido ningún tipo de desperfecto, arañazo, golpe, etc. y se encuentra en perfecto estado para su instalación.

EN ·Please check immediately that delivered shower tray is in conformity with your order, doesn't have any imperfection, scratch, impact, etc. and is in perfect conditions for installation.

FR ·Veuillez vérifier à la livraison que le receveur correspond bien à votre commande, qu'il ne présente aucun défaut, rayure, choc, etc. et est en parfait état pour procéder à l'installation.

DE ·Bitte prüfen sie sofort die gelieferte brausetasse, ob diese Ihrer bestellung entspricht, sie keinerlei schäden wie abschürfungen, risse, cut´s oder sonstige beschädigungen aufweist und diese sich in einem ordnungsgemäßen zustand für einen einbau befindet.

IT · Si prega di verificare nella consegna che il prodotto corrisponde al suo ordine, che non abbiano imperfezioni, graffi, colpi, ecc. e che il prodotto è in perfette condizione per la sua installazione.



MOLDCOM COMPOSITES S.L.

**Pol. Ind."El Oliveral" Calle Snº 2
46394 Ribarroja del Túria
(Valencia) Spain**

**UNE EN 14527 : 2006
+ A1 : 2010 / CL 1**

**Plato de ducha para uso doméstico
Higiene personal / Personal Hygiene
Aptitud para la limpieza - Pasa
Durabilidad - Pasa**